

Index

Les termes en caractères gras font l'objet d'une fiche complète dans cet ouvrage.

- aage 15; 246
abandon 15; 143; 180
abandoner 15; 143
acesmer 63
adouber 16; 57; 63
afaitier 17; 63; 90; 193
afichier 17
afubler 263
ahan 18; 163; 213
aidier 19; 61; 107
aire 20; 43; 78; 225; 251
aise 20
amender 21; 107; 213
amentervoir 22
amer 23; 25; 27; 53; 222
ami 23; 24; 53; 56; 58; 89; 223
amiral 60
amor 23
amuser 187
ancestre 168
anemi 24; 143
angoisse 24; 83; 86; 142; 175
angoissier 25; 142
aorer 23; 25; 27; 69; 71
apert 26; 32
appareiller 26
arde 23; 27; 158; 159
atalenter 249
aval 259
avaler 139; 259
aventure 28; 96; 112; 181
aversaire 24
aviser 29; 53; 64; 133; 153; 237; 266
avision 29; 153
bacheler 31; 51; 77; 97; 105; 106; 160
baer 31; 32
baïf 31
baillier 32; 58; 59; 184; 200; 264
baillif 32; 59; 184
baisier 33
baler 33; 34
ban 16; 34; 35; 62; 70; 81; 139; 182; 193; 240
banir 34; 70; 193; 240
barat 35; 144; 192
baron 36; 51; 60; 67; 204; 223
bataille 37; 42; 45; 58; 80; 94; 107; 143; 161; 199; 235
bel 37; 53; 56; 67; 78; 120; 137; 140; 159; 191; 221; 237
besoing 38; 73; 110; 183
bestorner 252
blandir 37; 39
blasmer 21; 39; 201; 250
blastengier 40
blecier 40; 118; 142; 219
boisdie 144
bondir 128; 238
borg 41; 48; 55; 265
boter 118
braire 70
bran 41; 42; 108
brandir 42; 71
brochier 219
bronchier 93; 94
bruire 70; 107; 128; 192
camp 20; 37; 43; 251
caroler 33; 34
celer 44; 94
cembel 37; 44
chaiere 45

- chaitif 45; 222
 chaloir 46; 110
 chambre 46; 47; 199; 207
 char 47; 66; 264; 267
 chastel 41; 47; 48; 55; 67; 177; 191;
 207; 239
 chastier 21; 40
 cheoir 28; 49; 112; 115; 212; 261
 cheval 49; 50; 83; 199
 chevalier 16; 30; 36; 41; 50; 51; 52; 60;
 67; 102; 105; 239; 243; 260; 265
 chief 52; 60; 112; 121; 149; 173;
 253; 266
 chier 38; 39; 53; 257
 chiere 266
 choisir 29; 53; 85; 133; 255
 chose 54; 76
 cigler 190
 cité 41; 48; 54; 55; 265
 clamer 18; 70; 228
 cleric 55; 184
 coart 56; 118; 147
 coi 228; 245
 cointe 38; 56; 137; 237
 col 16; 57
 comandement 35; 57
 comander 35; 57; 58; 90; 175; 240
 compaignie 37; 58; 115; 235
 compaignon 24; 37; 58; 204; 235
 comte 36; 51; 60; 67
 conduire 90; 91; 104; 179; 267
 conestable 36; 59
 confire 60; 117; 179; 202
 confondre 123
 conforter 19; 61; 247
 congé 61
 connoissance 62; 98
 conquerre 101; 129; 167; 227
 conreer 17; 27; 62; 85; 135; 252
 conroi 63
 conseil 63; 64; 65; 67; 171; 217; 266
 conseillier 63; 65
 conter 64; 85; 138; 194; 209; 234
 convent 64; 184; 217
 corage 71; 103; 147; 249
 corroz 68; 86
 cort 38; 48; 51; 66; 67; 137; 265
 cortois 38; 51; 66; 67; 137; 221; 237; 265
 costume 67; 68; 263
 courroucier 68; 86; 142; 154
 couvoitier 32
 cravanter 135
 creanter 68; 131; 200
 criembre 69; 87; 108; 128
 crier 18; 35; 62; 69; 107; 128; 171; 182;
 193
 croire 56; 69; 70; 71; 72; 122; 127; 214
 croler 71; 261
 cuer 71; 72; 103; 147; 186; 249
 cuidier 70; 71; 72; 197; 200; 213; 214
 culpe 73; 212
 culvert 243
 cure 73; 124; 134; 214
 dam 75; 76; 86; 201
 damage 75; 86; 201
 dame 76; 77; 116; 173; 224; 239
 damoisel 31; 51; 76; 77; 96; 116; 162;
 224; 260
 dangier 77
 danser 33; 34; 49; 142
 dant 76
 debonaire 20; 38; 78; 137; 191
 decevoir 79; 98; 187
 deduire 81; 90
 deduit 90; 159
 degré 47; 79; 80
 delit 80; 81; 159
 delitier 80; 82; 90; 103; 159; 218
 demener 179
 demorer 81; 178; 195
 deport 82; 159
 deporter 81; 82; 159
 deputaire 20; 78
 desconfire 60; 179
 desguiser 145
 desreer 63
 destre 49; 82; 83; 88
 destrecier 83
 destrier 49; 50; 83
 destroit 83
 desvé 123
 devin 84; 114
 devise 85; 209
 deviser 53; 64; 84; 85; 209; 210
 di 160
 divers 258
 dolor 25; 75; 83; 85; 86; 100; 126; 137;
 142; 154; 179; 213; 246; 247
 douter 69; 86; 87; 117
 drap 87; 88; 140; 233

- droit 75; 83; 88; 89; 175; 212; 229
 dru 89; 126; 232
 duel 85; 86; 175; 179; 210
 duire 17; 58; 81; 90; 159; 179
 embler 93; 223; 233; 251
 embronchier 71; 93; 94
 embuschier 44; 45; 94; 95; 131
 encombrer 95
 encontre 28; 95; 96
 encontrar 95; 96
 enfant 96; 97; 132
 engignier 79; 97; 98
 engin 79; 97; 98; 145; 237; 241
 enseigne 62; 98; 99; 139;
 entendre 99; 103; 194; 196
 enui 86; 100; 215
 enuier 86; 95; 100; 142; 215
 envaïr 101
 errer 101; 102; 267
 esbahi 32
 esbaldir 81; 102
 eschiver 142
 escient 241
 escolter 99; 103; 196
 escondire 78; 104
 escondit 78; 104
escremir 101; 104; 134; 161; 252
 escu 31; 105; 106; 260
 escuier 31; 105; 106; 260
 esforcier 106; 126
 esfort 106
 esfreer 69; 107; 108
 esgarder 132; 133
 esmaier 69; 107; 108
 esmer 222
 espee 42; 108
 esplot 109; 138
 esplotier 109; 138; 179
 essilier 35; 135
 estandart 139
 ester 178
 estoire 138
 estolt 120; 123
 estor 37
 estordre 142
 estout 120
 estovoir 39; 46; 65; 110; 115; 183
 estrange 111; 223
 estrangier 111
 eur 28; 174; 175; 212
 fable 113; 114; 117; 267
 fabler 113; 117
 face 266
 façon 145; 266
 faé 84; 114
 faillir 110; 115
 fame 76; 77; 115; 116
 feindre 87; 116; 197; 240; 255
 fel 117
 felon 56; 117; 118; 120; 175
 ferir 41; 118; 219
 fief 119; 151; 251; 260
 fier 38; 117; 119; 120; 146; 175; 197
 fin 21; 52; 60; 115; 120; 121; 232
 flater 39
 foi 70; 87; 121; 132; 168; 245
 fol 122; 187; 237
 fondre 123; 261
 forc 124; 125
 force 107; 125; 262
 forlignier 168
 fornir 109
 forsené 123; 241
 fort 41; 48; 89; 107; 120; 125; 126; 147;
 232; 262
 fortorece 41; 48; 126
 fraindre 126
 franc 78; 127; 137; 191; 228
 fraper 118
 fremir 69; 128
 gaaignier 129; 163; 205; 221
 gaber 40; 130; 201
 gaitier 94; 130; 133
 garant 69; 131; 133; 134; 200
 garçon 50; 59; 77; 96; 131; 132; 139;
 150; 162; 224; 231; 243; 260
 garder 29; 53; 131; 132; 133; 134; 186
 garir 104; 131; 133; 134; 207; 214; 264
 garison 133; 264
 garnir 26; 63; 134; 135; 264
 garnison 134; 264
 gaster 101; 124; 126; 135; 187; 223
 gent 38; 54; 78; 136; 137; 150; 159; 168;
 191; 205; 214; 221; 237; 243; 257
 gentil 38; 78; 136; 137; 159; 191; 221;
 237; 257
 gesir 137; 199
 geste 113; 138; 168; 225; 234; 255
 glatir 70

gloton 132; 139; 166; 187; 225; 231
gonfanon 87; 89; 139; 165
grace 137; 140; 141; 180
gré 57; 140; 141; 154; 159; 180; 249
grever 40; 68; 100; 108; 141; 142; 215;
 219; 254
guenchar 83; 93; 142; 252
guerpir 16; 143
guerre 37; 98; 129; 136; 143; 144; 179;
 185; 192; 199; 206
guerredon 144; 170; 180; 248
guider 90
guile 35; 79; 97; 98; 144; 145
guise 20; 68; 145; 176; 189; 240; 249;
 266; 267
hait 81; 158; 159
hardi 102; 103; 120; 126; 147; 245; 257;
 261
hauberc 147; 148; 149
heaume 148; 149
heraut 182
herberge 149; 169; 199; 212
herbergier 149; 150; 169; 199; 212
homage 150; 260
home 51; 136; 137; 150; 167; 168; 214;
 221; 239; 261
honir 155
honor 119; 151; 152; 171; 222; 230; 251
honte 40; 110; 152; 164; 201
huchier 70
huer 70
image 153
imaginer 97; 153; 154; 255
ire 68; 86; 154
isnel 154; 155; 167
issir 121; 155; 238
jangleor 157
jogleor 130; 137; 183; 184
joie 21; 81; 102; 109; 117; 158; 159; 177;
 179; 192; 206; 210; 247
jolif 38; 137; 159; 167
jor 160; 216; 219; 263; 267
joster 37; 104; 161; 252
iovencel 77; 96; 116; 161; 162; 224
laborer 19; 129; 163; 202; 205; 254
lai 55
laid 40; 152; 164; 175; 198; 201; 224;
 225
laissier 143
lance 139; 161; 164; 165; 253

large 121; 165; 166; 218
lé 166
lecheor 139; 166
lechier 139; 166
legier 155; 167
liece 81; 158
lige 51; 150; 167; 168; 261
lignage 168; 204; 208
ligne 20; 48; 136; 138; 168; 178; 204;
 208
ligneel 168
loer 69; 169; 171; 222
logé 47; 150; 169; 199; 212
loier 144; 169; 170
loisir 170; 171; 218; 242
los 39; 64; 69; 151; 169; 171; 222
losengier 39
maisnie 177; 178
maison 47; 153; 169; 173; 174; 175; 176;
 199
maistre 76; 78; 173; 230; 239
mal 46; 89; 97; 100; 101; 117; 142; 158;
 164; 174; 175; 212; 265
manant 177; 232
mander 58; 175; 193; 227; 240
manier 176
maniere 68; 145; 176
manoir 21; 47; 48; 81; 177; 178; 199;
 207; 231; 232; 242
mantel 88; 232; 258
mar 175
mareschal 36; 59; 243
mat 178; 179
mater 179
mauvais 28; 31; 45; 46; 110; 118; 134;
 174; 175
mener 34; 58; 82; 85; 90; 91; 109; 143;
 179; 180; 185; 253
menestrel 156; 157; 183; 184; 243
mensonge 113; 114; 267
merci 16; 78; 140; 141; 144; 180
merveille 28; 111; 181
merveilleus 111; 181
mes 35; 177; 181; 182; 192
mescheance 28; 49; 212
mescheoir 49; 115
meschin 161; 162
message 35; 175; 181; 182; 192
messagier 182
mestier 39; 110; 182; 183; 184

- ministre** 55; 157; 173; 183; 184; 243; 260
miracle 181
mirer 133
mostier 184; 185
movoir 71; 103; 107; 108; 143; 179; 185; 186; 209; 240
muer 185; 185; 252; 258
musart 139; 187
muser 133; 139; 186; 187
nacion 136
nagier 190
nature 169; 181; 188; 193; 226; 262
navrer 40; 41
nef 190; 258; 259
nigremance 114; 190; 191
noble 38; 77; 78; 96; 105; 127; 137; 166; 191; 204; 224; 232; 239; 243
noiant 233
noise 35; 158; 179; 192; 195; 250
noncier 35; 70; 176; 192; 194
norrir 134; 189; 193; 207; 265
novel 182; 194
ochoison 28; 54; 192; 195; 217; 229; 250
oir 99; 103; 194; 196
oiseus 117; 196
ordener 58; 63
orgoilleus 118; 12; 197
orgueil 118; 120; 197; 201; 222
oriflamme 139
ort 164; 198; 226
ost 24; 37; 143; 198; 199; 221; 240; 244
ostage 19
ostel 150; 169; 173; 178; 199; 207
otroier 33; 69; 200; 247
outrage 17; 52; 54; 60; 117; 173; 201; 202; 216
ovre 17; 60; 117; 163; 201; 202; 254
ovrer 20; 73; 145; 204; 252; 253; 321
païen 137; 184; 203; 205
paier 206
pair 36; 168; 204
pais 143; 170; 205; 206; 228
païs 203; 205; 217; 230; 251; 265
païsan 203; 205; 265
paistre 193; 206; 207
palais 46; 47; 48; 177; 207
palefroi 49
parage 168; 204
parent 168; 207; 208
parenté 168; 204; 207; 208
parer 26; 27; 56; 63
parler 64; 84; 85; 89; 113; 196; 208; 209; 217; 229; 234
parole 113; 121; 208; 209
partir 85; 185; 209; 210
pasmer 210
passer 200; 210; 211
pavillon 149; 169; 211; 212
pecheor 212
pechié 73; 115; 137; 175; 212
peine 86; 142; 163; 175; 212; 213; 223; 254
penon 140
penser 70; 71; 72; 134; 187; 213; 214; 215; 237; 241; 249
peril 28
personne 54; 66; 136; 150; 214; 233
peser 86; 95; 100; 142; 213; 215
piece 160; 215; 216
plaidier 217
plaiier 40
plain 38; 43; 89; 166; 217; 218; 232
plaisir 80; 81; 89; 90; 130; 141; 158; 159; 170; 216; 218; 242; 249
plait 54; 64; 192; 195; 216
plein 134; 166; 217; 218
plenier 38; 89; 217; 218; 232
plenté 218
poindre 219
poison 220
porparler 209
porpenser 214
portraire 253
preu 38; 67; 70; 137; 147; 220; 221; 257; 262
preudome 221
pris 23; 136; 144; 151; 171; 221; 222
prisier 23; 53; 221; 222
prison 45; 78; 222; 223
privé 17; 24; 46; 67; 223
proier 93; 223; 233
pucele 77; 116; 162; 194; 224
pueple 136
pui 224; 259
puir 225
pulent 225
put 78; 95; 164; 175; 198; 225; 226; 265; 334
querre 101; 129; 227
quite 127; 143; 228; 245

VOCABULAIRE D'ANCIEN FRANÇAIS

- rade 155
raisnier 229
raison 89; 113; 123; 195; 209; 229; 234; 237; 241
rang 37; 80
recreant 70
regarder 29; 132; 133; 187
regne 90; 151; 230; 251
remembrer 22
repaire 178; 231
repairier 178; 230
requerre 89; 227
retraire 253
revel 192
ribaut 132; 139; 231
riche 53; 89; 126; 231; 232
rien 54; 66; 232; 233
robe 88; 93; 135; 136; 233
roman 113; 194; 234
roncin 49
route 37; 58; 101; 235; 266
sade 237
sage 38; 55; 56; 62; 78; 122; 220; 237; 241
saillir 101; 219; 238
sale 46; 47; 169; 198; 207; 225
sarrasin 203
seignor 16; 36; 51; 76; 78; 119; 189; 196; 204; 230; 238; 239; 260; 265
seignorie 16; 78; 230; 239
semblant 117; 145; 153; 239; 240; 266
sembler 117; 145; 153; 239; 240; 266
semondre 35; 103; 176; 185; 240
sen / sens 97; 123; 229; 237; 241; 267
seneschal 82; 83
senestre 82; 83
seoir 45; 242
serf 31; 45; 127; 139; 242; 243; 244; 265
serjant 51; 132; 184; 242; 243; 244; 260
servir 109; 150; 176; 183; 184; 242; 243; 244; 260
seür 61; 120; 245
siecle 15; 245
sofrance 247
sofrir 200; 246
soing 73; 214
solacier 61; 247
solaz 61; 81; 159; 247
somier 48; 50
sortir 155
sou 144; 170; 248; 257
talent 72; 97; 98; 141; 154; 174; 249
tencier 40; 192; 249
tente 149; 169; 211; 212
terre 20; 43; 119; 151; 163; 205; 230; 242; 246; 250; 251
teste 52; 149; 266
tolir 93; 251
torner 37; 63; 104; 142; 161; 186; 209; 220; 231; 251; 252
tornoier 104; 161; 251
tort 75; 89; 175; 212
tosel 161; 162
traire 52; 108; 131; 153; 253
travaillier 19; 86; 142; 163; 202; 247; 254
tref 211; 212
tromper 79
trover 117; 254; 255
ues 39; 110; 202
vaillant 38; 51; 53; 56; 67; 70; 78; 106; 137; 147; 196; 217; 220; 221; 232; 245; 257; 261
vair 50; 186; 257; 258
vaisseau 190; 258
val 224; 259
vaslet 30; 77; 97; 105; 106; 132; 150; 162; 243; 260; 261
vassal 36; 51; 119; 150; 167; 168; 239; 244; 260; 261
vavassor 261
veoir 133
vergoigne 152
verser 49; 71; 94; 123; 124; 178; 211; 259; 261; 262
vertir 252
vertu 140; 189; 262
vespre 160; 262; 263
vestement 88; 263
vestir 33; 88; 263
viaire 266
viande 47; 48; 207; 264
viander 207; 264
vil 265
vilain 41; 205; 243; 265
vis 52; 80; 265; 266
visage 52; 186; 265; 266
vitaille 264
voie 90; 102; 123; 235; 241; 266; 267
voir 133; 267
voult 266

Table des matières

Introduction 5

La question de vocabulaire aux concours	5
Organisation de la fiche de vocabulaire	6
Sources et orientations bibliographiques	10
Liste des abréviations	13
Quelques repères	13

A 15

Aage	15
Abandon / Abandoner	15
Adouber	16
Afaitier	17
Afichier	17
Ahan	18
Aidier	19
Aire	20
Aise	20
Amender	21
Amentervoir	22
Amer / Amor	23
Ami	23
Anemi	24
Angoisse	24
Aorer	25
Apert	26
Appareiller	26
Ardre	27
Aventure	28
Aviser	29

B 31

Bacheler	31
Baer	31
Baillier	32
Baisier	33
Baler / Caroler / Danser ..	33
Ban / Banir	34
Barat	35
Baron / Comte	36
Bataille	37
Bel	37
Besoing	38
Blandir	39
Blasmer	39
Blecier / Mahaignier / Navrer	40
Borg	41
Bran	41

C 43

Camp	43
Celer	44
Cembel	44
Chaiere	45
Chaitif	45
Chaloir	46
Chambre / Sale	46
Char	47
Chastel	48
Cheoir / Mescheoir	49
Cheval / Destrier / Palefroi / Roncin / Somier	49
Chevalier	50

Chief / Teste	52	Demorer	81
Chier	53	Deporter	81
Choisir	53	Destre / Senestre	82
Chose	54	Destroit	83
Cité / Vile	54	Devin	84
Clerc	55	Deviser	84
Coart	56	Dolor / Duel	85
Cointe	56	Douter	86
Col	57	Drap	87
Comander	57	Droit	88
Compaingnon / Compaingnie	58	Dru	89
Conestable / Mareschal / Seneschal	59	Duire / Conduire / Deduire	90
Confire	60	 E	93
Conforter	61	Embler	93
Congié	61	Embronchier	93
Connoissance	62	Embuschier	94
Conreer	62	Encombrer	95
Conseil	63	Encontre	95
Conter	64	Enfant	96
Convenir	65	Engin / Engignier	97
Cors	65	Enseigne	98
Cort / Cortois	66	Entendre	99
Costume	67	Enuier / Enui	100
Courroucier	68	Envair	101
Creanter	68	Errer	101
Criembre	69	Esbaldir	102
Crier	69	Escolter	103
Croire	70	Escondire	104
Croler	71	Escremir	104
Cuer / Corage	71	Escu / Escuier	105
Cuidier	72	Esforcier / Esfort	106
Culpe	73	Esfreer	107
Cure / Soing	73	Esmaier	108
 D	75	Espee	108
Dam / Damage	75	Esploitier / Esploit	109
Dame	76	Estovoir	110
Damoisel	77	Estrange	111
Dangier	77	Eur	111
Debonaire	78	 F	113
Decevoir	79	Fable / Mensonge	113
Degré	79	Faé	114
Delitier	80	Faillir	115

Fame	115	H	147
Feindre	116	Hardi	147
Felon	117	Hauberc	147
Ferir	118	Heaume	149
Fief	119	Herbergier	149
Fier	119	Home	150
Fin	120	Honor	151
Foi	121	Honte / Honir	152
Fol	122		
Fondre	123	I	153
Forbir	124	Image	153
Forc	124	Ire	154
Fort / Force	125	Isnel	154
Fraindre	126	Issir	155
Franc	127		
Fremir	128	J	157
G	129	Jogleor	157
Gaaignier	129	Joie / Hait / Liece	158
Gaber	130	Jolif	159
Gaitier	130	Jor	160
Garant	131	Joster	161
Garçon	131	Jovencel / Meschin / Tosel	161
Garder	132		
Garir	133	L	163
Garnir	134	Laborer	163
Gaster	135	Laid	164
Gent	136	Lance	164
Gent / Gentil	136	Large	165
Gesir	137	Lechier	166
Geste	138	Legier	167
Gloton	139	Lige	167
Gonfanon	139	Ligne / Lignage / Lignee	168
Grace	140	Loge	169
Gré	141	Loier	169
Grever	141	Loisir	170
Guenchir	142	Los / Loer	171
Guerpir	143		
Guerre	143	M	173
Guerredon	144	Maistre	173
Guile	144	Mal / Mauvais	174
Guise	145	Mander	175

Mat	178	Passer	210
Mener	179	Pavillon / Tente / Tref	211
Merci	180	Pechié	212
Merveille / Merveilleus	181	Peine	212
Mes / Message	181	Penser	213
Mestier	182	Persone	214
Ministre / Menestrel	183	Peser	215
Mostier	184	Piece	215
Movoir	185	Plaid	216
Muer	186	Plain / Plein / Plenier	217
Muser	186	Plaisir	218
N	189	Poindre	219
Nature	189	Poison	220
Nef	190	Preu	220
Nigremance	190	Pris / Prisier	221
Noble	191	Prison	222
Noise	192	Privé	223
Noncier	192	Proier	223
Norrir	193	Pucele	224
Novel	194	Pui	224
O	195	Put	225
Ochoison	195	Q	227
Oïr	196	Querre	227
Oiseus	196	Quite / Coi	228
Orgueil	197	R	229
Ort	198	Raison	229
Ost	198	Regne	230
Ostel	199	Repairier	230
Otroier	200	Ribaut	231
Outrage	200	Riche	231
Ovre / Ovrer	201	Rien	232
P	203	Robe	233
Païen	203	Roman	234
Pair / Parage	204	Route	235
Païs / Païsan	205	S	237
Pais	205	Sage	237
Paistre	206	Saillir	238
Palais	207	Seignor	238
Parent / Parenté	207	Sembler / Semblant	239
Parler / Parole	208	Semondre	240
Partir	209	Sen / Sens	241
Pasmer	210	Seoir	242

TABLE DES MATIÈRES

Serf	242
Serjant	243
Servir	243
Seür	245
Siecle	245
Sofrir	246
Solaz	247
Sou	248

T	249
Talent	249
Tencier	249
Terre	250
Tolir	251
Torner / Tornoier	251
Traire	253
Travaillier	254
Trover	254

V	257
Vaillant	257
Vair	257
Vaissel	258
Val / Aval / Avaler	259
Vaslet	260
Vassal	260
Verser	261
Vertu	262
Vespre	262
Vestir	263
Viande	264
Vilain	265
Vis / Visage	265
Voie	266
Voir	267

Index	269
------------------------	------------